

PROJEKTLEDARE: GABRIELLA THINSZ
BESTÄLLNINGNUMMER: 101544/TV48

KORTFILMSKLUBBEN FRANSKA

Le problème c'est que... (français)

Avez-vous bien compris ?

1. Alex veut qu'Éric sorte avec lui. Pourquoi ?
2. Éric ne veut pas parler avec la fille. Pourquoi ?
3. La fille accepte de prendre un verre mais Éric semble changer d'avis et s'en va. Pourquoi ?
4. Éric et la fille arrêtent de bégayer. Pourquoi ?

À vous de parler !

1. Quelle serait ta réaction si une personne qui bégaie commence à te parler ?
2. Qu'est-ce qu'on peut faire pour aider une personne qui bégaie à se détendre ?



Expressions importantes

bégayer

stamma

T'es chiant (vulg)

Du är skitjobbig

être scotché

vara fastklistrad

se détendre

slappna av

bosser

jobba

flou

suddigt

aveugle

blind

N'importe quoi !

Dumheter!

le bégaiement

stamning

se foutre de la gueule de qn (vulg)

driva med någon

marrant

rolig

inviter qn à prendre un verre

bjuda någon på ett glas

Je vais craquer

Jag kan inte låta bli

un con/une conne (vulg)

dum

Laisse tomber !

Glöm det!

une blague

ett skämt

se barrer

gå, ge sig av

Avec plaisir

Gärna

avoir l'habitude de

vara van vid

emprunter

låna (av)



Mise en situation

Entrer en contact avec quelqu'un

Dialogue

Une rencontre dans un parc, dans le métro, dans le train, au café etc. La première personne (A) essaye d'entrer en contact avec la deuxième personne (B), qui a une réaction positive ou négative.

Expressions à utiliser :

Personne A

Est-ce que vous auriez le temps de prendre un verre avec moi ?

Je suis désolé(e), je vous ai marché sur le pied

Il y a beaucoup de monde

Voulez-vous vous asseoir ?

Excusez-moi, vous avez une minute ?

Il fait froid/chaud aujourd'hui, vous ne trouvez pas ?

Vous allez où ?

Où est-ce que vous descendez ?

Comment vous appelez-vous ?

Moi, c'est...

Qu'est-ce que vous lisez ?

Ça vous dirait de prendre un café ?

Je vous donne mon numéro de téléphone/mes coordonnées

J'aimerais vous revoir

Et vous ?

On se dit « tu » ?

Skulle ni ha tid att ta ett glas med mig?

Förlåt, jag råkade trampa dig/er på foten

Det är mycket folk här

Vill du/ni sitta ner?

Ursäkta mig, har du/ni en minut?

Det är kallt/varmt idag, eller hur?

Vart ska du/ni (åka)?

Var stiger du/ni av?

Vad heter du/ni?

Jag heter ...

Vad läser ni?

Vad sägs om att ta en kopp kaffe?

Jag ger dig/er mitt

telefonnummer/mina

kontaktuppgifter

Jag skulle vilja träffa dig/er igen

Och du/ni?

Ska vi dua varandra?



Personne B

Pourquoi pas

Avec plaisir !

Je vous en prie

Merci beaucoup !

Je vous donne mon numéro de
téléphone/mes coordonnées

J'aimerais vous revoir

Et vous ?

On se dit « tu » ?

Excusez-moi mais je n'ai pas le
temps

Je ne vous connais pas

Je ne suis pas intéressé(e)

Je suis très pressé(e)

J'ai un rendez-vous

Je ne suis pas célibataire

J'ai déjà un petit ami /une petite
amie

J'attends quelqu'un

Je n'ai pas envie de vous parler

Laissez-moi tranquille

Varför inte

Gärna!

För all del, ingen orsak

Tack så mycket!

Jag ger dig/er mitt

telefonnummer/mina

kontaktuppgifter

Jag skulle vilja träffa dig/er igen

Och du/ni ?

Ska vi dua varandra?

Ursäkta, men jag har inte tid

Jag känner inte dig/er

Jag är inte intresserad

Jag är jättestressad

Jag har ett möte/en träff

Jag är inte singel

Jag har redan en pojkvän/flickvän

Jag väntar på någon

Jag har inte lust att prata med dig

Lämna mig ifred